



基于单元主题意义探究英语绘本与教材融合教学

——以译林版英语教材五年级上册 Unit 8 Birthdays 的教学为例

江苏无锡市新洲小学(214000) 李 沛

[摘要]基于单元主题意义的英语绘本与教材融合教学,是根据小学生的身心发展特点和具体的教学目标,结合单元教学主题,筛选适合的英语绘本,融入单元的不同课时或一课时的不同教学环节之中。结合译林版英语教材五年级上册 Unit 8 Birthdays 的教学,从教材单元主题意义和选择匹配的绘本 *Papa's perfect birthday* 的主题意义入手,阐述如何基于单元主题意义进行融合教学,实现提升学生英语核心素养的目标。

[关键词]融合;单元主题意义;核心素养;英语绘本

[中图分类号] G623.31 **[文献标识码]** A **[文章编号]** 1007-9068(2023)03-0007-03

对教材语篇主题意义的探究,直接影响学生语篇理解的程度、思维发展的水平和语言学习的成效。绘本作为英语教学的重要资源之一,具有主题性、情境性与趣味性等特点。绘本以其特有的内在逻辑、文本特征与语言组织形式等,服务于主题意义的表达。因此,将绘本与教材融合,能够更好地实现优化教学资源、提升学生核心素养的目标。

一、内容分析

译林版英语教材五年级上册 Unit 8 Birthdays, 这是教材语篇与绘本故事的融合课,呈现不同国家、地区的人过生日的不同活动和看法。教材中的对话部分,是李老师和同学们在课堂上展开关于生日的讨论,描述了主人公迈克、苏海和苏洋的生日时间以及过生日的活动、生日的感受。绘本 *Papa's perfect birthday* 作为课堂的前置性学习内容,讲述了 Bunny 要给爸爸准备生日礼物,想给爸爸打造一个完美的生日派对的故事,从而引出本课教学的主题——“完美生日”。

本单元的话题与学生的实际生活密切相关,教师深入挖掘教材单元主题意义与绘本的主题意义,通过自主探究等学习方式,组织学生结合自己的生活与情感进行个性化表达。学生通过学习以“生日”主题的语篇,理解了生日活动的多样化,体会、合作讨论“完美生日”的含义。如生日不仅仅是蛋糕、礼物、聚餐等外显的物质层面,更在于心理层面——感受到家人、朋友的关爱以及分享快乐、许愿和个人梦想的实现。

二、学情分析

本节课授课的对象为五年级学生,该班级学生

从一年级起就开设英语课程,因此具备良好的语言基础,乐于参与课堂学习活动,积极表达自己的观点与想法。同时,学生有较强的小组合作能力,具备较强的语言运用能力。五年级学生在三年级下册已经学习过有关过生日活动的词汇,如“make a wish”“happy birthday 等,能运用句式“I want a ...”表达自己的生日愿望。但在实际生活中,学生对生日的意义的思考并不多,对生日活动的表达也存在着一定的差异。教师可运用多种教学方式激活学生的思维,设计不同层次的活动,引导学生学习语言知识。

三、教学目标

1. 语言能力目标

(1)通过教材语篇的学习,在看、听、读、说的活动中,获取与梳理苏海、苏洋和迈克的生日时间以及生日活动内容,并学习日期表达和生日活动的词汇。

(2)能够运用“When's...birthday? It's on...What do you usually/always do on your birthday? I usually/always...”“I want to have a perfect birthday. It is a day of ...I want/can...”等句型交流各自的生日活动。

(3)能流畅朗读语篇对话,通过转述两者的生日,建构故事复述的框架,学会用事实信息来表达自己对“完美生日”的认识。

2. 学习能力目标

(1)能通过绘本故事的前置性学习和阅读任务的回顾,梳理出绘本中儿子和父亲对“完美生日”的不同认识,并和阅读前的问卷调查对比结果。

(2)学生利用表格厘清文本脉络,陈述苏海和



迈克的生日活动。

3. 思维品质目标

通过对比分析迈克和苏海的生日活动,发现不同国家生日文化的差异;通过课堂学习和小组讨论拓展语言知识,提升学生的思维能力和认识水平。

4. 文化意识目标

能够理解不同国家生日文化的多元性和共通性,逐步懂得生日的意义,树立正确的生活观和价值观。

四、教学重点、难点

学生能够学会用英语了解他人的生日信息以及介绍自己的生日,能对“完美生日”形成全新认知。

五、设计思路

本节课采用多维融合的设计理念,教学内容包含三大板块:第一板块通过前置性学习,让学生自主阅读绘本故事,引出本课主题“完美生日”;第二板块为主语篇,选自教材上的“Story time”板块;第三板块为拓展内容,是奥运冠军苏翊鸣讲述他的生日视频,拓展学生对“完美生日”的认识。

六、教学过程

Step1: Pre-reading

(1) 呈现调查结果,引出主题。

教师先播放关于生日主题的视频,让学生猜测特殊的一天是哪一天,进而引出本节课的主题;接着,让学生谈一谈他们课前问卷调查中关于“完美生日”的关键词。

T: Here's a special day, what is it? Let's watch and guess.

S: It's birthday.

T: What is a perfect birthday in your eyes? Let's see your survey result.

【设计意图】先从特殊的日子引出生日的话题;再介绍绘本 *Papa's perfect birthday*, 揭示本节课的主题;最后呈现学生阅读前关于“完美生日”的问卷调查结果,其中礼物、蛋糕、派对等物质层面的词汇出现频率最高。这既是对学生学情的调查,又为后续学生对“完美生日”的认识埋下伏笔。

(2) 回顾绘本,进入主题。

教师先引导学生复述绘本故事,完成阅读日记,再提出问题:“Does Bunny think it is a perfect birthday for Papa? Why? Does Papa think it is a perfect birthday? Why?”学生通过交流给出以下回答:“It's not a perfect birthday for Bunny, because the

presents are not perfect.”“For Papa, it's a perfect birthday, because he feels the love.”之后,教师呈现学生课前问卷调查的关键词并提问:“Is the birthday only about presents?”学生回答:“It's also about warmth/happiness...”

【设计意图】引导学生回顾课前阅读的绘本 *Papa's perfect birthday*, 尝试用凝练的语言梳理绘本故事的主要情节。这样既能培养学生提取、概括信息的能力和有序表达的能力,又通过儿子和爸爸不同角度的提问,引导学生体会故事人物对“完美生日”的不同看法,使学生逐步感受到“完美生日”不在于礼物是否足够完美,而在于所传递出的爱与温暖。

Ste2: While-reading

(1) 观察图片,提取要素。

教师引导学生观察图片,让学生通过图片信息提取关键要素。

T: Do our old friends have a perfect birthday too? Look at these pictures.

S₁: Whose birthdays?

S₂: When are their birthdays?

【设计意图】学生通过观察插图,提取和推测文本的关键要素,在讨论过程中学习日期的表达,对本单元的核心语法知识形成初步感知。

(2) 梳理框架,完善结构。

教师引导学生通过小组合作的方式,学习苏海和迈克的生日表达,分享他们过生日的活动与感受。

T: Since we've known who and when, so what else should we know to find out if they have perfect birthdays or not?

S₁: We can find what do they do.

S₂: We can find how do they feel.

【设计意图】通过问题,引导学生梳理、完善文本框架,厘清文本脉络,并组织学生开展小组合作,查询相关信息。

(3) 对比分析,求同存异。

教师引导学生基于已有的信息,观察对比苏海和迈克的生日活动,并梳理差异,拓展中西方有关生日习俗的文化。

① Compare, think and discuss.

T: What are the differences between their birthdays?

T: What else do you know about birthday activities?



T: What's in common?

② Think and share.

T: What are their birthdays about?

S₁: It's a day of fun.

S₂: It's a day of being together.

【设计意图】引导学生分析,发现不同活动的背后隐含着相同的意义和价值,帮助学生感知、理解世界不同的文化。

(4) 实践运用,交流分享。

教师引导学生阅读文本,激发学生思考,使学生基于文本信息回答教师提出的问题,形成自身的知识结构。

T: Do they have perfect birthdays? Why?

(The students read the text aloud and think about it.)

T: Do they have perfect birthdays? Why?

(The students discuss in groups, share their opinions and explain in details.)

【设计意图】教师再次提出主线问题,引导学生通过模仿朗读回顾文本,并能基于文本信息阐述理由,形成有关生日的表达和知识结构,发展他们提取信息、整合信息的能力以及有理有据表达个人观点的审辩式思维。

Step3: Post-reading

(1) 拓展输入,提升理解。

教师播放奥运冠军苏翊鸣的生日感言视频,激发学生的思考与共鸣。

T: Why does Su Yiming think his birthday is perfect?

S₁: Because he gets a golden medal. It's his birthday present.

S₂: All the Chinese are proud of him.

S₃: The Winter Olympic Games is a big party for him.

T: For Su Yiming, it's a perfect birthday because it's a day of achievement.

【设计意图】以奥运冠军苏翊鸣的生日感言视频作为拓展内容,激发学生思考和共鸣的同时,引导学生进一步思考“完美生日”的意义——梦想成真,使学生明白自我实现的成就感是给自己最好的生日礼物。

(2) 综合表达,展示成果。

在总结所学的基础上,教师引导学生总结“完

美生日”的内涵,并指导学生制订与汇报展示“完美生日”的计划。

T&S: For us, a perfect birthday is not only about presents/parties/cakes... It can also about love/happiness... So the most important /perfect thing is about how you feel. If you feel warm, happy... that is perfect.

T: Do you hope your next birthday will be a perfect birthday? Would you like to make a plan for your birthday?

(The students talk about their birthday plans and share in class.)

【设计意图】引导学生基于框架提示,制订和汇报展示“完美生日”的计划,旨在通过具体的语言行为,展示学生对主题意义的认识和语言学习的成果。

(3) 拓宽主题,提升认知。

教师引导学生从“完美生日”迁移到日常的每一天,使学生对“完美一天”的理解更深刻。

T: Everyone wants a perfect birthday. And everyone hopes every day is a perfect day, but how? Every day will be a perfect day as long as...

S₁: As long as I'm happy.

S₂: As long as I feel warm.

S₃: As long as I grow up.

【设计意图】引导学生对“完美一天”的理解从物质层面走向更广阔的精神世界,使学生形成积极向上的情感和乐观的学习态度,更好地实现课程育人的价值目标。

Step4: Homework

课尾,教师为学生布置实践性作业“查询父母的生日并为他们制订完美的生日计划”,以拓展巩固本课教学的重点、难点,深化主题。

【设计意图】针对学生普遍对父母生日不了解、不重视的情况,鼓励学生向绘本故事中的小男孩 Bunny 学习,课后查询父母的生日信息,并能仿照自己的生日计划,为父母制订一个“完美生日”的计划。这样能帮助学生巩固语言知识的学习,实现主题意义和语言知识的相互融合。

本节课中,教师将绘本与教材融合,以主题意义为抓手,将生日的主题意义提炼为“完美一天”,引导学生从表层的物质祝福到深层的精神成长,意蕴丰富,真正体现了语言教学的育人价值。

(责编 杜 华)